Vol 4 No. 976
(1) Friday September 30 1910
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十三年九月三十日
第九百七十六號（金曜日）
（加奈陀鄉院政府認可）

大陸日報

▲本日着電▼

歐洲電報

◎清國愈々危險（倫敦）清國に在る英國宣教師等は續々北京の外務省に押かけ國内に散在せる宣教師等の危險を救ふ可しと要求しつゝあり湖南省長沙附近一帶は盗賊の跳梁たるんとし清國官憲の力ふるは最早之を鎮壓する能はざる可く若し其惨狀を見るに至らば湖南に於ける外國人は悉く虐殺せらるゝに至る可しと豫傳せらる

◎土耳都の虎疫（君斯坦丁納堡）當地にては日下虎疫の流行盛ふし毎日十二名平均の死亡者を出しつゝあり而して病勢は尚猛烈を極め惨憺の狀言しき爲め人民は戦慄措く所を知らず家くは山中に避難しつゝあり

倉來國電報

◎米國詩家の逝去（ボートランド）現代有名の詩家ウヰンスローホーマー氏は昨日ヤヤーボーローの自宅ふ於て死去せり行年七十四歳同氏はボストンの出生にして青年時代には軍籍に在りしかど晩年水彩畫を以て有名となり現今の場所ふ移轉せし以來專ら丹青の技に耽り居たるが病臥四週間の後遂に永眠せるなりと

紐育報

◎在外同胞の送金……年々に三百萬弗……現今我國と海外諸國との間ふ於て金銀の送達を取扱ふ機關の主なるものは遞信省正金銀行及び移民會社等なるが最も多數の金額を取扱ふ所は遞信省にして其本年一月より六月ふ至る六箇月間ふ取扱ひし外國爲替金額は振出金額（日本より外國へ送金するもの）十九万一千百弗朝ふして振込金額（外國より日本へ送金するもの）三百〇二万七千五百弗強なりといふ、此海外より我國ふ送附せらるゝ三百〇二万七千五百弗の金額中には外人よりの送金をも包含せるを以て全く我國人の送金と看做すこと能はざれども外人の送金は我國より振出さるゝ十九万一千五百弗と殆んど同額なるを以て此金額を我國に振込まるゝ金額中より控除したる殘額二百八十三万六千弗は實ふ我同胞の送金と看做すを得べし、而して我國より十九万一千五百弗を海外ふ振出されたるを以て我同胞の送金額より更に之を控除したる殘額二百六十四万四千五百弗は我同胞の力ふ依りて得たる我國の純所得なりと謂はるべし而して我同胞より送金せらるゝ全部は殆んど移民の送金にして尚遞信省以外横濱正金銀行本支店及び移民會社の手を經て送金されしものを合算すれば約三百万弗に達すべし今左に我遞信省ふて最近發表したる米國本國、布哇及び英領加奈陀より本年一月より六月迄に至る六箇月間の取扱金額及び口數を示せば左の如し

▲米本國（振込額）
口數 五万三千五百五十二口
金額 弗十八万三千六百十二圓

▲布哇（振込額）
口數 二万〇三百八口
金額 弗二万八百九圓十九錢

▲英領加奈陀（振込額）
口數 九千七百〇四口
金額 弗九万三千圓十八錢

◎朝鮮人の陰謀（平和會議に請願）昨日英府に入港せるチューサー號が朝鮮より齎らせる報ふ由れば同地革命黨の一派より撰出されたる數名の代表者は日韓合邦反對の請願書をヘーグの平和會議に提出せんとして浦汐に至りし際日本警察探偵の申告に依り同地の露國警察は直ちに之を逮捕したりと云ふ又た九月十六日附の京城發信に由れば數名の米國宣教師は此程寺内統監ふ謁見し各敎會ふ屬する朝鮮人の信者等は此際悉く合邦に異議を挾まざる可しと告げたるふ寺内大將は之に答へて予は朝鮮ふ於ける各宣教師が滿足ふ朝鮮人を指導しつゝあると思ふも然し政治上ふ關する事には一切關係せざるが好かる可しと述べたる由

◎米兵出動說の原因 一昨日の華盛頓發電に見ゆたるマニラ駐屯の米國陸兵が清國ふ向つて出動すべしとの說ふ關し更に後報を閲するに右は清國の情態が目下再び義和團當時の如き擾亂の起る可き憂あるを以て米國のみならず他列國とも何時にても陸海軍の兵士を彼地ふ派遣す可き準備を爲し居るを意味せるものふて單に米國のみがマニラより陸兵を清國に輸送せんとするものには非ざるが如し元來清國にては常ふ内亂蜂起の憂ありて米國の政府にては常ふ其監視を怠らざる所ありが本年の夏季に於ては飢饉の爲め多少の騒擾を來したる地方ありて彼の鐵道外貿輸入に對し北京政府を怨嗟する聲さへ高かりしも秋季の収穫が良好なりし爲め多少此感情を和らげたる傾向あり然れども一般に對する危惧の念尚去らざる爲め斯くては海陸の兵員を出動せしむ可き準備を爲し居るにて斯は全く警戒の爲め其敏活を期するに在りて目下の情態が即時の運動開始を要するものには非らずと云へり

◎鹽鮭の相場 去る十三日附けにて日本より本社に到着したる特報によれば露領各地豊漁の聞ありに加へ過般の出水にて一般の景氣沈衰し鹽鮭は概して昨年より二割方安直の由、目下の相場は左の如しと

ニコライスク及鮭（改良製、最上品）三貫二三百匁
同（普通製同）三貫四百匁
同（同 並品）三貫六百匁
カムサツカ鮭（上品）二貫五六百匁
同（並品）二貫七八百匁
同（紅変り小魚）三貫匁
エトロフ鱒（最上品）三貫匁
同（並品）三貫三四百匁
カラフト
ニコライス
カムサツカ
鱒（上品）三貫三百匁
同（普品）三貫四五百匁

◎佐渡丸の日本人船客 佐渡丸は豫定の通り昨朝無事シアトルに入港したり同胞船客は一等男十一名女五名、二等男六名三等男二十三名女二十一名合計六十六名ふして右の内重なる船客としてはシカゴ大學教授家永豊吉、元東京美術學校長岡倉覺三、シャトル日本基督教會牧師井上織夫、シャトル日本領事館書記生柚木彦五郎、ワシントン州立大學生綿貫豊治、日本力行會々長嶋貫兵太夫の諸氏なりき

▲ビクトリア上陸
▲二等 岡部マツ 同勝哉 松井マツ（福岡） 淺井經藏（和歌山） 深田直太郎（大阪）
▲三等 日比ツユキ 同マシヨ（愛媛）仲川ナカ 内山ハル（山口）福嶋鐵次（廣嶋） 小泉三郎 同貞次（大阪） 松林幹一 矢田松治郎 梶木彌太郎 福原善之助 同ソト 兒玉角之助 西村友太郎（滋賀） 小本勝治郎 山本文治郎 後藤源作（横濱） 菅野ハル（福嶋）（支社特報）

◎議會開會は明年 本年十一月五日を以て召集され同十一月より開會さる可しとの報ありしが加奈陀議會は尚準備足らざる點ある爲め多分明年一月に至らざれば開會の運びに至らざる可く尚米國大統領タフト氏の提議に係る米加相互間の協商會議は加奈陀の出席委員フイルリング氏病氣の爲め延期さるゝ至るべし而してピーシー州知事バターソン氏も同氏と共ふ該委員に擧げられ居れりと云ふ

◎今夜の講演會 バックストン氏は昨夜八時着の便船にてヴイクトリア經由シャトルより來晩し晩香坡ホテルに投宿されたり又た桑原傳導師夫婦も同船にて來晩し敎會に投宿したり今夜八時より愈々日本人牧師會開會さるゝと同時に同會堂に於て講演を開催する事となりたり一般の聽衆を歡迎すべしと云へば有志は奮て來會あり たし 辯士は左の如し

『ピーシー州にある日本人基督敎徒の責任』 西村市松
牧師 エリオシト
英國貴族バックストン

◎飛行機の勝利 昨日午前市俄古とスプリングフイルド間の百八十七哩を一萬弗の懸賞ふて瀛車と競爭せる二葉式飛行機乘りのブルーキンス氏は始め七十五哩を飛行してギルマン市に一度下降せる外常に一千呎の高さを保ちて目的地に到着したるが之と競爭せる特別瀛車は三十四分遲れて同地ふ着したれば賞金一萬弗は見事ブルーキンス氏の手に落ちたりと云ふ因ふ同氏は本日午後再び二百馬力の自動車と一哩の競爭を爲す筈にて之にも無論勝利を得可しと豫期し居れる由昨日發の市俄古來電に見えたり

◎黑龍江の海賊 哈爾賓より伯都納ふ向へる黑龍江の瀛船中に於て乘客に紛れ込みたる滿洲の海賊は船長を銃殺して三萬留の金を掠奪し乘客數名をも銃殺せる後瀛船を河岸に乘上げ其儘逃走せる爲め哈爾賓の露國官憲は直ちに軍隊を派して之を追擊せりと云ふ

◎同胞小女の溺死 イーバンなるテラノバ、キャナリーの福井縣人久野久治氏の長女ヒデ子（三才）は昨日午後四時半頃キャナリー附近ふ遊び居たるが如何なるはずみなりけん溝に墜落し哀れや其儘溺死したりといふ父久治氏はシャトル通ひの瀛船に働き居り今朝歸宅して之れを知り唯だあきるゝのみなりしと氣の毒千萬といふべし

◎訴訟事件の落着か 溝邊兵一氏が池田福松氏を訴へるは昨紙所報の如くなるが裁判は本日午後二時コート、ハウスふ開廷さるゝ都合なりしも本朝池田氏より同裁判を爲さゞる旨の通告ありしといふが多分何等かの條件にて無事落着するならんか

◎瀛船寄港の命令 濠洲メルボルーンの郵便局長官は加奈陀首相ローリエー氏より晩香坡航路の船舶をニユージーランドふ寄港せしむ可しとの命令を受けたるも同地官憲にては一般に之を好まざる傾向ありて直ちに實行ふ至らざる可ければニユージーランドにては更らふ何等かの新運動を開始せざる可らざる姿なりと云へり

◎オリーブ油會社燒失 世界第一と稱せられたる羅府のオリーブ油製造會社は一昨二十八日の夜半原因不明の火災ふて燒失し其損害四十五萬弗に上る可しと云ふ因に同會社にては本年度夏季の事業を終り次期の製罐準備中なりしを以て極々少數の人員のみ作業中なりしと

◎大阪商船の發着 大阪商船會社がヴイクトリア寄港を斷行するに至れるは既報の如くなるか愈々その初寄港は來月六日タコマ丸より實行さるゝに至れり今そのヴイクトリア發着を示せば左の如し

	着	發
タコマ丸	十月六日	十六日
パナマ丸	十月廿日	廿九日
沙都丸	十一月三日	十二日
墨西哥丸	同十七日	二十六日
チカゴ丸	十二月二日	十四日

◎日本人會評議員會 陀加奈日本人會は今夜八時より本部に臨時評議員會開催

◎日本人牧師の異動 ピーシー州ふある日本人牧師が異動すべしとは取敢ず去る十二の紙上に記載し置きたるが愈々確定されヴイクトリアにありし桑原傳導師はステプストン敎會に、ステプストンふありし加藤牧師はヴイクトリア日本人敎會に轉任する事となり他は從前のまゝなりと云ふ

◎國民學校ふ寄附 金貳拾弗速水米太郎 金參弗吉田甚三外二名 金貳拾貳弗横山與三郎外十八名 金貳拾弗森野榮治 金貳拾八弗五拾仙津邊房二郎外十六名 金拾七弗今田兵市外七名 金五弗野田爲太郎 金拾弗生山國太郎 金八弗五拾仙尾本藤二郎外十一名

◎五十年來の賭賭禁止 マークトウエンやブレドハートなどの文豪に由つて其盛況を紹介せられたる有名なるネバダ州カーソン市の賭博場は五十年來始めて法律を以て禁止さるゝ事となり來る十月一日以降は各種の賭博は一切其跡を絶つに至る可しと云ふ

◎書留が來て居る 福島縣人綠川德太郎、愛媛縣人門原熊太郎兩氏の書留郵便日本より日本人街郵便支局ふ來り居れば本人出頭受取られたしとなり

大陸日報通信

◎ステプストンより

▲今週の漁況は素晴しい勢にて各キャナリーの如き何れも朝五時より作業開始の有樣に候魚價は白スプリング一尾十五仙、ドッグサモン同十仙、コーホーが一尾三十三仙でステールヘッドの如きは一尾五

▼清國 飛行機買入の議あり何事も列國並の設備を急ぐも先づ其辨髪から先に斷り終らずば駄目也

▼面白 半分强盗ふ入り某僧侶を火箸で刺殺して死刑を宣告された十七歳の少年あり未世滅法の事

▼宗吾 明神の祠堂類燒の難に逢ふ關東の大洪水ふ飽いて珍らしき火事も飛んだ妙な方面に荒れ兎

▼三越 の廣告は常ふ在れども丸善店頭火災後未だ賑はゝず文藝倶樂部的の廣吉尚跋扈する所以也

▼日韓 合邦を拜んで朝鮮人の妻と爲れる者あり是より追々ヨボ種を混淆せん此等こそ眞の御神樣

▼刺客 帝都ふ入り山縣公以下を暗殺せんとす由來朝鮮人は金で動く奴其金の出所を調ふる此際急

▼廢韮 陸軍清國に出動するの報あり何かの間違なるべきが若し眞ならば支那方面の事眉ふ唾す可し

▼排日 巨魁ハルバート一書を現はし韓國の亡滅を叙す其機運を招きしは足下の罪亦不輕矛盾甚矣

▼英國 紡績職工の同盟罷工十五萬人ふ達せんとし七百の會社休業に瀕す伯林大罷工と共に憂可し

▼朝鮮 併合後新聞檢閲嚴重なりとて僅少の種を鬼の手の如く喜ぶ然も當地の英紙餘り悪口は不言

▼黄白 結婚沙都ふ撥付られタコマで大願成就すと夫れが羅府からの持越しとはタコマでも御熱心

▼墺國 男爵其名はドブロク日本旅行中列車内で亂暴して謝罪させられた腹癒せふ複讐呼はりは醜

▼母國 各地大洪水に就て又暴風あり船舶の遭難頻々とはハレー彗星の現はれた年とでも擔ぐ可乎

▼坂本 龍馬の同僚で維新の志士たりし長谷川某老窮の極目覺時計を盗んで逮捕さる可憐雖罪は罪

▼出齒 銀なる者絞殺强姦四回の大罪を犯し有名なる萩代夫人殺し嫌疑者として檢擧さる人乎鬼乎

天氣豫報（明日午後五時迄）

微風 曇

大陸片々

土地家屋賣物

家屋附土地、市の内外を問はず常に數百件の賣物有之候間御尋ね次第直ちに委細返辭可申上候

土木請負會社
電話三〇二四郵函二一三九

十仙と云ふ未曾有の相場に候 實に喜ぶべき現象ふて此分にて進まば同胞漁者の懐も大に暖まる事と存ぜられ候▲附屬病院々長ドクターベボースは數日前腸窒扶斯に感染し目下晩市の病院に入院加療中に候入院患者僅か一名に候は勿怪の幸に候も時が爲めこゝ二三日間院長なしの有樣に候さらでだに目下の病院は實に落寞たる有樣にて立石理事辭任以來看護長なく看護婦なく唯一名の看護婦代理ありて漸く患者をみとり居るのみに候園体員こそ好い迷惑に候はずや

▲公告▼

九月十五日當支部の定期總會に於て當支部にては本年度に限り十月以降明年二月迄閉鎖する事とし同期間の事務一切は本部ふ於て取扱ふ事に議決せしに付此段會員諸君に公告す

追て當支部の會務報告は印刷の上配布すべし
九月十八日
日本人會 スキーナ支部
幹事 内山健六

鹿兒島縣人會

▲今週の漁況は素晴しい勢にて各キャナリーの如き何れも朝五時より作業開始の有樣に候魚價は白スプリング一尾十五仙、ドッグサモン同十仙、コーホーが一尾三十三仙でステールヘッドの如きは一尾五

大陸日報

朝鮮の人心

新總督の秘密政策

日韓合邦の實が擧がつて以來東洋の靜音は就れも朝鮮の人心が至極平穩である事を報じ來る計りで、國外に在る不良の徒が多少の盲動を企てゝ言る樣子丈けが稍々針少棒丈ふ報道されたのみであつたが矢張り朝鮮の內地でも多少不平の徒が在つて何等かの陰謀は企てゝゐるらしい、近着の佐渡丸の噂らした新音なるものを見ると此間の消息を解する事が出來る、之は一千餘万の人口を有する朝鮮の事であるから併合に不平を抱く者が多少現はれるのは已むを得ない所で一面から云へば朝鮮人ふも亦氣低なるものが存在してゐるのを證するので却つて頼母しい次第である然し然し乍らに在る朝鮮人の多くは不良の徒であつて之を煽動する外人の一派も喧と京城の無頼漢として注意されて居た者共であつて平地ふさへ波瀾を起さんとする亂民で今回の機會に乘じて彼等の平素の野心を遂げやうにするのであるから決して之を寛假してはならぬのである。

寺內將軍の新統治策は武斷派獨有の秘密政策を採つて新附の紀事を嚴重に取締つてゐるらしいのは事實であらうと思はれる、然も斯くの如きは東洋流の長所であつて決して非難すべきものでは無い、佐渡丸乘客の談として傳へられたのも亦れ白人の口から出たものであらうが、只新聞原稿檢閱の嚴重なるが爲めに其眞相の傳はらぬ點を紹介したものであつて、別に其政策に不足らしい暗氣を洩してはゐないのを見ると、東洋に於ける歐米の人士も左して我邦の施設に不平を抱くものが無いと見る事が出來る。

顧つて我邦が臺灣を統治した初期の事を稽へて見ると臺灣人の多くは決して眞に我に服從してはゐなかつた、彼等土匪なる者許りで無く土豪や商人の類なるものは悉く對岸の廈門や福州に逃亡して我政治を呪ふて居た、只彼等は比較的平和の民であるから敗兵や土匪などを除いては餘り騷動をしなかつたけれども其軍閥金や武器を供給する事に力めて居たのは事實である、此時の眞相を知つて居る者が今日の朝鮮の現狀と比較して見ると其無事靜穩なのに却つて張合ひが拔ける位であらう、臺灣は武力に由つて占領したのであつた、朝鮮の併合は全く平和の折衝より成立した、武力に由つて威壓された者と平和の間に居た者とが萎縮して居た時局が急轉したあ對して不平を云ふものを比較したら今日の朝鮮の氣が抜けたのである、況んや臺灣の我領有に對しては最早列國容喙の餘地が無かつた朝鮮の併合ふ就ては動もすれば猶列國の異議を抑む餘地が無いとも限らぬ、否な大局に通ずる者は決して其餘地の無い事を鑑識して居るけれども、彼等朝鮮人の身ふなつたら尙何たの一國かに據つて我邦の羈絆を脫しやうとの希望を起さぬでも無いのが實情であらう、然るに多少の不平連が自殺したとか學生が血書して寺內大將暗殺の盟約をしたとか、我元老大臣を暗殺する爲めに刺客を東京に忍び込ませたとか云ふ位ゐは此際に於ては少數者の盲動として亦已むを得ない所であらう、否な朝鮮人中ふも尙一種の志士なるものが居つて我邦の夫れとは程度を異にするも一種の愛國心なるものが存在してゐるのを證するものは無からうか、此等の人心は陰忍しして永久の禍根を貽すよりも一時ふ暴發して了つた方が時局解決の爲めに便利である、若し彼等を刺激して其心機を一轉せしむる事が早ければ早き丈け將來の爲めふ利益である、少くとも彼等に不平があり反抗心があるのは却つて將來の同胞兄弟として頼母しい譯であるまいか、識者以て如何と爲す。

◎朝鮮總督に就て　朝鮮總督の候補者として長谷川大將を擬するものあれども聞く所によれば朝鮮の現狀は寺內子の解任を許さゞるの事情あれば當分の內同子は依然總督を兼攝するのみならず塲合によりては陸軍大臣を辭しても總督の職を去る事なかるべしと云ふ但し併合後の施設一段落を告ぐるを待ち十月中旬一先づ歸京する事となるべし

◎韓國政界の意氣銷沈　合併發表ふ對する各政黨の態度は毫も報道するに足る價値ある事實を見ず一進會は卒先して合邦論を唱道したる關係上併合の實現は自黨主張の貫徹せしものと得意の境に在り宋秉畯は南山の寓居に閑居して出す會長李容九は病の爲め入院し居るを以て其割合に氣勢昂らず大韓協會は機關紙をして頻りに新政謳歌の論說を載せ會員一般に元氣なく失望し居れり政友會は首領拘引中ふて進步黨は無勢力ふ爲め何れも問題ふ上らず總て意氣悄沈の狀あるが中には解散を豫期して此際涙を呑んで合邦の實現を待つ樣子である

◎横濱新市長就任期　荒川新横濱市長に面會打合せの爲め長崎に赴きたる齋藤助役外三名の市議員は本月四日用務を終へ歸濱したるが二十日頃迄に就任す可しとの挨拶ありたる由

耳と目

△往年京城の嚴妃事件で日本の信用が甚く失墜した時政府は小村局長を選拔して辨理公使に任命した△所が當時イクラ小村君が腕があつた所で露國のウヨバー公使など多寡を括つて取合はなかつたが小村氏の敏腕はよくウヨバー小村條約なるものを締結した△然し條約は成立しても露國側は一向それを眼中に置かぬのでこれには流石の公使も手古摺つたさうな△韓國使臣で最も異彩を放つたのは山座に秋月、萩原三君であつたが三君とも揃ひも揃つての頑固屋ど來て居る△就中秋月君の如きは領事館の一室で坐禪ばかり組んで外交の事などは一向御存じがなかつたと云ふ事である△そして萩原君と來たら權助公使の云ふことなどは却々耳にはいれないで駄々を捏ねてばかり居たので頑固無比と云はれた權助氏もこれふはホトトギス號火、木、前九時、土曜
カウチャン號月、木、午前九時
ルカーラ號火、金、午前九時
ダイタ號月、土曜後一時

〇北方行
ミネトリアナ號每月一、十、廿後十時
〇ミネソン號每水曜午后九時
〇ケ號月曜後一時

〇ハウサウンド行
バランバ、ブリタニア各前九、十五
〇アラスカ行

〇日本行着船豫定
安波丸十月十四日
インデア號十月九日

〇スラブストン行電車一時間每に發車前六時半より後十時半まで
〇北晩香坡行渡船三十分間每ふ發船前二時分より後十二時半まで

晩市ウエストミンスタ電鐵時間表
晩市より前五五〇、六五〇、七二〇、八〇〇、後十一時半まで半時間每

晩香坡第一の日本風呂

〇潮時（晩香坡の入口）
滿潮　干潮
前〇・〇　前八・二

日本近信

◎芝浦埋立工事　東京市の經營に係る芝浦海岸の埋立及築港の大工事は現今漸く進捗し來りて市吏員技師委員側としては熊本鈴木工藤笠木本間の諸氏受負業者側としては築地の鈴木組を始め福原吉太郎大倉石井成澤田中等每早朝より出勤して勵精怠りなく市の常設人夫と受負師の人夫二百餘を督して機械船舶等ふ依り耕新なる埋立法を行ひ石張り杭打ち土揚浚渫等に忙はしく着々として進行しつゝあり而して該工事は埋立も排水も蒸氣器械を用ゐ居れるが之等の用船は寶田業平の二船にして海底の土砂を掬ふに用ゐられるは駒形白鷺玉姫の三船あり其他第一より第四までの千代田丸四艘を回漕し來り盛んに活動せしめつゝあり埋立地所は月島の一角より遠く高輪ふ及び約二十萬坪に近く第一號は濱離宮邊より舊埋立月嶋二號地に接したる部分を稱し總計四萬坪其內機橋等の架設をなし竣成期は明春ふ亘る可く第二號はロセッタの東一面を指し目下地均し中の坪數約五萬三千餘坪なり第三號地は竹芝の下側にして昨今鐵管據付中なり又第四號地はロセッタ陸上の裏手一帶を稱し坪數六萬に近く萬年溝の設備入間川の埋立も大半落成したれば全体の竣工は遲くも十二月上旬なるべしと

日本近信

◎芝浦埋立工事　東京市の經營に係る芝浦海岸の埋立及築港の大工事は現今漸く進捗し來りて市吏員技師委員側としては熊本鈴木

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカーロルのオイスタベイの二階
エー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall.

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌　各定期發行
新刊書籍
⊙賣藥
バウエル街三五七
雜貨商　內田書籍店
（でんわ一五八一）
UCHIDA
S. Powell St., City.
357

⊙內外食料品一切
⊙日本大工道具一切
郵函函函番號改正
一一一一一六
晩香坡市バウエル街三三三
神戶屋商會
（電話二四三三）

勞働口周旋地所賣買
受負業通辯
領事館諸願届書代筆
晩香坡市バウエル街三三〇〇
電話　共進社
奚七

土地賣買
地地
請負事業
通辯代書
バウエル街三〇七
公益社
「電話七八四四」

大小馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話　四〇五　六〇五

酒類並シガー
バウエル街二〇〇
電話
三八九六
メープル
リーフ
酒店
MAPLE LEAF LIQUOR Co
Cor Powell & Westminster Ave

●新刊小說
●月刊雜誌類
●併に和洋菓子販賣
バウエル四三七
電話六三六一
鈴木商店

水パイプ、流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティング街二三九
ダブリユ　ブラウン
「電話七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
グリーンエン
ドシムプソン
葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340
305 Pender City.

食料品及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

●土地賣買及び通辯
バウエル街二五一
小島林之助
堀七藏
（電話二八六一）

酒井精米所
酒井運送店
TRADE MARK
CANADIAN JAPANESE RICE MILL CO.
◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
持主　酒井鶴之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

The Japan & Canada Trust Savings Co.,Ltd.
日加合同貯蓄株式會社
銀行事務
執務時間　午前九時ヨリ午後六時迄　土曜日午後九時迄
定期預金　當座預金　貯蓄預金　日貨兩替
日本送金　荷爲替　貸附　チェック引換
商事受托
塩鮭　塩鱒　依托販賣　加奈太バンクー
米穀　麥粉　木材買附　バ市バウエル街
取締役　田村新吉
388 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone 123　P. O. D. 2170

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 2108
シーピー鐵道就働者募集
ギャングセクション日給一弗五十五仙より一弗七十仙
ショップ働き　壹弗四拾五仙
外にオーバタイムあり
ギャング及ショップ增員至急募集す
其他ギャング新設希望の御方よは特別御相談可申候
申込所　晩香坡市バウエル街三三八
日加用達株式會社
電話　八三九
郵函　二一〇八
同　晩香坡市バウエル街三六〇
支部
（電話三九七）

雜纂

舞踏は文明を推進するの力あり

先頃倫敦で開かれた萬國舞踏會議に列席したのは十七ケ國の代表者で、勿論議案としては舞踏法の新式なのや、優美なのや、痛快なの、又は地方へ行はるゝのなどを紹介する譯では無く實に副議長クロムトン氏の說明の如く

世界の文明國を通じて舞踏の方式、時刻やスタイルなどを一定しやうと云ふにある、換言すれば或る人があつてペツハムライでワルツを習ひ覺えたものは、巴里の遊戲場へ行つても容易に仲間入が出來、トーチングベクボルカを習練したものは維納や維馬やネープルスに旅しても其他の美人連と手を換へて踏る事が出來やうし、ブラックプールで鎗手等と凱旋曲を演じ得たものは伯林でも何處でも其處の舞踏倶樂部で生活して行けると云ふ樣に舞踏の標準と理想とを世界的に形造らうと云ふのである、諸君も知る如く現今の舞踏法は各國樣々で其樣式なども種々雜多である、一例を揭ぐれば同じボルカでも墨國のは非常に悠長で、想像的で、優美であると思へば、他の國のは頗る性急で肉情的で、且つ極めて熱烈である、尙此會の議題は舞踏なき生活は文明で無く舞踏無き文明は眞の文明で無い怠るが故に宜しく小學校から上は大學に至る迄夫々舞踏科を課して結局踊る事の出來ぬ人間は教育ある人間でないと云ふ樣にしたいと云ふのであつた、尙前記クロムトン氏は往昔の客ふ答へて踊る人の長所を擧げて曰く　舞踏は他の方法では到底得られぬ力を其人に與へ四肢の撥達を完全にし動作を嫻雅にし宜ふ入つて來る時など其態度が如何にも鮮麗である許りでなく電車や馬車の中ふあつても他から際立つて見ゆる、彼が戸を開く時握手する時、椅子に凭る時其他些細な一擧一動が他の人の如く粗剛又は呆然として居る事は無く凡て優美で映を持たするのである、道德上から見ても舞踏する男は典雅で優美に見ゆ婦人は一層顯であつて、彼のフートボールの如く婦人に野獸的の動作をせしむる事は無いのである、又ダンスの心得ある男子は如何なる尊敬と愛嬢とを以て婦人に對すべきかと言ふ事を自然に會得し居る、で是等の點から推して行くと結局舞踏は全世界ゐ偉大なる勢力を有するゐ至る事は無論であると

和洋雜貨食料品
絹布類　一切
化粧品
蒲鉾製造販賣
一切
商店儀各位の御引立を蒙り日に增し繁榮に向ひ候段難有奉感謝候就ては今般幸にも新荷珍品澤山到着仕り候に付き聊か御客樣方に對し特に謝意を表し度候間陸續御別價ふて差上申すべく候間何卒御來店の上御買上被下度奉願上候
晩香坡市バウエル街三六九
前川商店
電話三七三三　郵函三二四四
二階に貸ルーム有り

時計　寶鎖
類石
西ヘステングス街一四三
ジービッガー
G. Bigger
143 Hastings St., W
Vancouver, B. C.
右何れも品物を精撰し特に日本人諸君の來店を乞ふ

御客樣に急告
今回都合によりボーディングを廢してラーチングと致し候左樣御承知被下度候
バウエル街三五五
關根旅館
館主　關根助五郎
（電話エル七三〇五郵函二二七二）

▲いなりずし
並に　すし色々
其他手輕御料理
晩香坡市バウエル街横町
電話一九三一　旭家

日本美術雜貨
ガバーメント街一四三八
電話一六二八
永野萬藏

英領加奈陀ヴキクトリア市ドグラス街一一七三三五
永野商會

日本美術雜貨
食料品ストア街一六二九
永野商店
（電話一〇四四　郵函五二）

●魚類一切
●青物類
●かまぼこ
●鑑詰物其他
右精々勉强仕り候間多少ゐ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

▲牛肉
▲豚肉
▲鳥肉
▲鷄卵

バウエル街二三八
ムーデー店

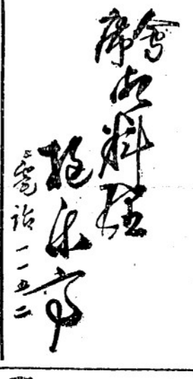
●服地新柄澤山着荷●
晩香坡市ウエストミンスター街二二五
田鍋洋服店

●迅速叮嚀本店特色●
同街同番地
だるま床
高等西洋風呂

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634 B Sta.
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
●本店預金
定期六ヶ月以上三ヶ年以內　利息年四分五厘　金廿五圓以上
通知期限無シ　利息年三分五厘
●預金者ノ御便益ヲ計リ當桑港支店ニ於テ横濱本店預金證書ヲ發行致候間直接當支店ヘ御申込相成度候
●本邦送金
米貨五拾弗ハ邦貨壹百圓ノ割合　金五圓以上
●最近便ヲ以テ本邦ヘ送金手續取扱可申候
●支店預金
定期六ヶ月年弐分
壹ケ年參分ノ割
保護引出自由（無利息）　金廿五弗以上
●當店宛御送金ノ節ハ可相成桑港渡リ銀行爲替手形又ハ郵便爲替券ヲ以テ御送附被成下度候
横濱正金銀行桑港支店

●婦人子供衣服
●同附屬品
●ボンネット
●きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City

センチュリー
旅館
室內清潔
取扱叮嚀
尙ほ部屋貸、食事付御宿泊何れも御需に應ず可候
クランブルック停車場前
植松龜吉
（郵函一〇四　電話一一九）



晩香坡
料理店組合
「いろは順」
アレキサンダー街三〇〇
宮木事
一富士
（電話五八〇九）
バウエル街二六六
春駒亭
（電話エル二四八四）
ウエストミンスター街
梅香
（電話R四三六二）
バウエル街三三二
一八
（電話六五二五）
バウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）
バウエル街二二六
丸熊
（電話三〇一九）
バウエル街四五一
吾妻
郵函二一三三（電話エル一二〇七）
ウエストミンスター街
菊乃家
郵函二一〇七（電話三九九八）
バウエル街二二九
日乃出

郵函變更
宿屋室內清潔
二一〇六
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

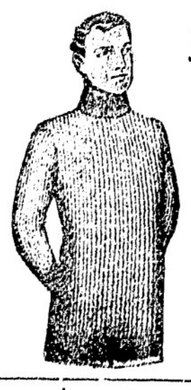
●金員貸與
●代辯事務
●對白人交涉事件
例へば鐵道若くはソーミル就働中負傷したる場合其の原因に依り一二千五百弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交涉の依賴ゐ應ず
電話三八八六
永尾事務所
パウエル街二四二
宮崎旅館第一號室

電話番號變更
九〇五
醫石原明之助
アレキサンダー街三五四

美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡ハリス街二四九
日本精米所
特主　根來勝之助
醬油卸賣
電話二五四〇　郵函六四九

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず衛宜い事無比
代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗二弗五十仙、四弗五十仙
ヘステング街三二五四
タムソン　書籍店

●新荷着●
新柄流行形
洋服及パンス
右は日本人向製に直段、サイズ共御好次第てあります



バウエル街二一八
日英商會
石崎常吉
宇井兵造
（電話一六〇〇）

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話エル四二八一
鳴瀨商店

新築三階家
Hotel Ikeda
245-251 Powell St.
Vancouver, B. C.
Tel R1361-4229
總て勞働口迅速周旋
滊車、滊船切符取扱
館主　池田久次郎

塲球遊砂高
（電話四二二九　R一六三一）

貸ルーム
特別安價
晩香坡市バウエル街二四五
池田旅館
電話（R一三六一四二二九）

●日本郵船會社切符販賣
●横濱、神戸行
（ヴキクトリア行切符付）
●丹波丸
九月廿七日出帆
晩香坡宿屋組合

一、堅材發賣
造船用に最良のフーク等御需に應ずべし陸續日本人諸賢の御用命を希望致し候
ヂエー、ファイフ事務所
晩市ペンダー街及びシーモア街角イムペリアル、ブロック第十六號室
倉庫　市內リチャード街三三〇
スミス商會

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函　二一八一
でんわ　二〇六七
谷口熊太郎

和洋雜貨食料品
キャンプ入用品一切
卸小賣
晩香坡市バウエル街二五四
電話二四二三　郵函二一七六
蛭子崎兄弟商會

當旅館は室內清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突塲の設けあり
ヴキクトリア市フイスガード街五一六、五一八
大澤旅館
館主　大澤林之助
「電話九六四」

鮭網、ヘレン網、曳網、テレト、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八「電話二四二」
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

御客樣よ申上ます
今回都合よりラーヂングに致しましたから不相變御引立を願ます
バウエル街四四一、四三九
內田千代七
郵函二一八三、電話六〇

眞寫
晩香坡市キーフワ街八百二十八
利根川
室內寫し毎月二回第一第三の日曜日よ出張サンパートン

講談

俠客 駒形鐵五郎

「第十一」玉田玉秀斎講演

「ナニ先生は御死去遊ばされしとなそれは何うもお氣の毒な事でござる然し貴公は幼少の頃より太刀筋がよくござつたが印可を受くるに腕前でわ定めて御立派なことでありませうイヤ何うも三日見ぬ間の櫻かなで早や左樣な腕前とは驚きいりました 彌「イヤそれについても貴公樣は何う云ふ譯で斯樣な御城泄ふ 財「イヤそれを聞かれると何んとも面目次第もござらぬが之ふは段々深い譯のある事でもります 彌「成程シテその譯さいはれまするは 財「ハイマテ皆はゞ證者のために斯くの始末然し今更それを繰返した處で燒跡の釘拾ひ何の役にも立ちませぬゆへ申しあげますまい就いては貴公にた目に掛りしを幸ひ折入つてた願ひがありますがどうかた聞濟み下されたい 彌「ハイ如何なるた話かは存知ませぬが一應た聞せ下さいませ 財「實は外ではござらぬ之なる悴孝太郎は當年十五歳になりますが手前はこの儘田舍に朽ちはてゝも聊か厭ませんがせめて悴だけは人間らしき者にいたしてやり度一刀流の印可を頂りうくる程でなくとも武士一通りの劍術を覺ねさせ一人立ものできる樣になれば結構でありますがどうか貴所の御家來ふなし下され江戸表へつれ歸り劍術を仕込んで遣ては下さるまいか 彌「フム成程御尤なるた話樂せはありますが然し貴公が御病氣では今直ちふといふ譯には參りますまい 財「イヤその御心配には及びません是非にた聞濟み下されたい 彌「ハイそれは滋安へござらぬがその御病氣ではオヽよき藥がござる丁度先刻の靈藥これは烏居先生よりの遺物でござれば貴公にも滿更因緣なしとは申されぬ依つてこの藥を進ぜいたしますればどうか御服用を願ますなほ孝太郎殿の處も吃度其引受けますれば御安心あれ 財「ハイ早速御開屈下され殊ふ先生御遺物の靈藥迄頂けるとは之に增たる喜悅はございません誠に有り難ふ存じまするとその身の病氣さへ打ち忘れて夫婦諸共互ひに喜悅んでゐるこの時財間庫之助は改めて我が子孝太郎ふ向ひ 父「コレ孝太郎其方も先刻より聞く通り今より後はこの立花彌五郎殿を御主人と仰ぎ充分忠義を盡さねば相成らぬ乃公は最早この世ふなきものと思ひ彌五郎殿を杖とも柱とも大切にいたして身をたて家を興してくれよと云はれて日頃親思ひの孝太郎は急來る涙を推し拭ひ 孝「ハイ御教訓委細承知いたしました就ては阿父さんにもこのた藥を服まれて早く御全快の程を祈ります

高玉突場
等理髮店
ウエストミンスター街二二〇
吉本新次郎
日吉軒
森山鄰男

▲各種時計附屬品
▲貴金屬寶石類
▲金銀細工
▲時計修繕
晚香坡バウエル街三〇一
松林時計舗

漁船、ガスリン船、其他一切の小舟製造致し候
ステブストン郵函九六電話七
田中出造船所
中
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 69 Steveston B. C.

開業廣告
並
菫洋食店
アイスクリーム ミルク
バウエル街五六
西村作太郎
「電話五二四一」

杏花樓
本樓はカロル街五三三にて商京料理及そば類を營業致し室内清潔にして夜は電燈にて晝の如くし御客扱ひの叮嚀と美味ふて安いことは市内隨一なり
杏花樓成記謹啓

男女洋服裁縫
バウエル街四一七
(電話三五七)
芦川助次郎

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
バウエル街二二六
大倉洗濯所

吳服及家具類一切
(直段種々)
日本人方の御來店を待つ
グランビル街五七五電話三五一
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale ltd
575 Granville St. City.

高等外内
御旅館相模屋
滊車滊船切符取扱
各種勞働口周旋
晚市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
(電話二一五五 郵函五八)

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St. 23to29 Hastings St.
日本人諸君に謹告す
ストーブいろ〳〵
キャンプ向の品は
何でもあります
晚香坡市カードバ街八、十二
ヘスティングス街廿三、廿九
ウッドバランス商會

P. O. BOx 2131　Phone 2848
J. KORENAGA
15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C.
一本年本日
新製イサカ網
壹斤七拾五仙
本御披露として大割引の上前記直段にて御需に應じ可申候
尚鯡網御入用の方は前以て御注文被下度候
晚香坡市カドバ街一五
直輸出入委托販賣各食料品
商是永壽吉
電話二八四八(自宅二五二)(郵函二三二)

郵函變更
一二一六一
ウエストミンスター街三三九
電話
大河原商店

取扱叮嚀
花のみやこ湯
日曜日は藥湯
土曜日、日曜日は藥湯
晚香坡市バウエル街四二七
山岡莊次郎

洋服裁縫並に修繕
本店は上等の職人を從き如何なる御注文にも應じ最も丁寧と優美を旨とし殊に日本人諸君を歡迎す
西ベンダーとヤーロル街角
保昌洋服店

石碑、圓ひ石等の據附に貴吉に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晚市ウエストミンスター街と第十六街の角
チャンドラー
(電話四六三)
Patterson & Chandler

浴場清潔
取扱叮嚀

直輸出入
依托販賣
各食料品
商
晚香坡市ダンレビー通り一三九
明治屋
店主 藤本彌吾郎

リズク
化粧品
W. OYA 457 Powell St.,
P.O. Box2153Vancouver B. C.
和洋食料品一切其の他雜貨類
晚香坡市バウエル街四五七
電話四三五
郵函三三五
大屋商店

有効卓越
すりぐぜか
御遠方注文は御送金次第迅速叮嚀に御送附申す可く候
バウエル街二四九
(郵函二一一四)
磯村藥舗
P. O. Box 2114
Vancouver, B. C.

廣嶋屋旅館
鐵道、材木ソーミル其他勞働周旋
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候
麵販賣仕候
英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
「電話一六一七郵函二一六八」

S. UENO
Nanaimo B. C.
P O Box 515
▲日本美術雜貨食料品販賣
▲貸しルーム
▲勞働口周旋
ナイモ市コンマーシャル街四四號(郵函五一五)
上野商店

▲玉突場
▲理髮床
バウエル街二三〇
電話六九九五
馬場元輔

M. Furuya Co.
Phone 1811
46 Hastings St., W.
P. O. Box 2109
Vancouver, B. C.
郵函變更 二一一〇九
新刊書籍目錄御申込次第送呈可仕候
古屋商店
バンクーバー支店
器械搗純良精米
(西ヘスティング街四六
郵函三〇九…電話一八二)

南京御料理並そば
料理は市内一等の美味
蕎麥は充分お材料精選
多人數宴會は特別勉强
場所は南京町停車場前
室内手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歡迎
東ベンダー街二三「二階」
新樓宴

朝日精米所
勉強
電話三三一
郵函五〇五
バンクーバー街二五一番地

K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.
▲美術雜貨食料品
▲宿屋並勞働口周旋
右誠實懇切お營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候
ダンカンス市ガバーメント街
(郵函一〇二)(電話四二)
三宅喜之助
黑山德次郎

醫術開業
內外科、眼科、
宮崎旅館第九、十號室
豫備陸軍々醫
野尻睦男

▲雜貨食料品一切
エキスプレス
晚香坡市バウエル街三八二
電話六三六二「郵函二一一六」
ますや商店

▲支那料理
▲南京蕎麥
室内清潔にして美味無比萬事丁寧にして至極廉價殊ふ日本人の御登樓を待ち上げ申候
キャーロル街とベンダー街との角二階
北京酒樓
「電話四三六七」

K. Nishimoto
Chemainus B.C.
▼ニウウエストミンスター欄▲
○美術雜貨食料品其他
○勞働口周旋並お下宿
チメイナス「郵函一二五」
電話七
西本商店

▲とうふ▲そば
▲すし
其他御手輕御料理
ニューウエストミンスター市
よしのや事
郵函四二四
沖永由松

御手輕御料理
並お〻そば、うどん
ニューウエストミンスター市
ラメージ街八八四
菊水

旅館開業
ニューウエストミンスター市
ラメージ街八八二
玉置旅館
882 Ramage Street.
New Westminster, B. C.

精米所
玄米は九州の上物
食味の良き事受合
其他食料品雜貨等
なんでも廉價販賣
ニューウエストミンスター市
三國商店
電話 三三
郵函 八七八

なんでもある店
最廉價販賣
ウエストミンスター市
コロムビア街
成記シンキー

はり、灸治
脚氣病灸點專門
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八六三
田上洋食店二階
郵函三一八
廣瀨博

特別廣告

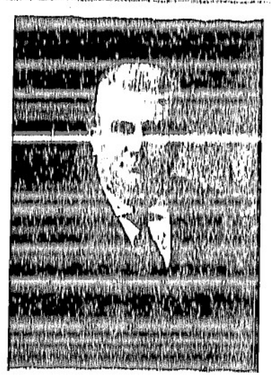
郵便函受付
貳拾貳仙
香村兄弟商會

●鹽鮭買入
寫眞御覽みの方は左記へ御照會被下度候
上木買負會社
P. O. Drawer 2139
VANCOUVER, B. C.

訪問

日本好きの白人（十二）

新任の米國總領事
ウ井ルバー氏



〈三〉

次に記者の問は既往の問題に遡つて

『貴國政府の國務卿ノックス氏が滿洲の鐵道賣却の提議をした事がありましたが、當時右に關する貴下の御意見は如何でしたウ井ルバー氏は少し顏を顰めたが早速拔からぬ態度に複つて

『夫等の事は最早過去に屬して私の頭腦から去つてゐる問題です、又當時を雖も私の職務以外の事ですから餘り深い注意を拂つては居ませんでしたから別に何等の意見をも有しては居なかつたです』

巧く逃げられたので、記者は矢機早に又次の問題を提出する

〔問〕然らば最近の事實だる日韓合邦ふ就ては如何な御意見を有つて居らつしやるでせうか、殊に彼地で內亂が起る樣な御考はありませんですか』

〔答〕此問題は日本に取つては重大な事件です、私の考では日韓合邦なるものは東洋の平和に一段落を付けたもので、韓國の運命が斯くなるのは己む事を得ない所で今日の成行きでは此方法以外の所置ふ出づる事は出來ないのだらうと思はれます、處が合邦などゝ云ふものは實に面倒臭いものであります、何しろ二つの國が一つの政治の下に合体しやうとするのですから其國民が悉く之に同意すると云ふ事は六ケ敷いでせう、ですから多少の困難があるのは己むを得ないのです然るに私の考では內亂だとか改革黨とか或は革命黨などの起る憂はありませんな、日本の政治家は今回の合邦を斷行するふ就ては餘程巧く遣つたものです、其公報發表數日前迄は何人も其問題を口にする者も無かつた位です、愛するに日本は外交術が餘程巧妙達したと云はねばなりません、元來日本が朝鮮人を助けて文明の德澤に浴せしめやうとするには今回の政策は至當であると云はねばなりませぬ、處で話は他に移りますが近來新聞を見ますと日本の天皇陛下が陸軍學校へ行幸の際社會主義者が不測の陰謀を企てたと云ふ事でしたが斯る事は未だ曾つて日本の史上ふ現はれて居ない怖事で事ふ由ると虛報かも知れません、然し問ふは隨分突飛な仕事を遣り出し兼ねない人間もありませうが私には日本人に限つて惡樣な事は無からうと思ひます、左に右昔から愛國心に富み天皇には忠義を盡すものと相場の極まつてゐる國柄ですから今回の事件が事實とします日本國民の思想界に多大な影響を及ぼすものと思はれます、然し此事件は確報を待つより外仕方は無いですね』

雜錄

◎秋野の美（一）

細雨霏々として、窓外の木ふ草ふ秋の色は目から深い、轉た放浪の子をして、心弱き人の子をして、溫かき母の情の戀しく、懷かしく、吾れ生れざらましかばの思ひに堪ねざらしむるもの果た幾人の人の子ぞやと感慨無量である、一体秋野の千草の花は、一般に春の花のようふ靜々して居いから床しい風情のあるものだ、その中にも取別けて七種を選んでこれを持囃すやうふなつたのは何時頃からだかよく時代は解らないが兎に角それぞれ代表的色を有つた花ばかりだから面白い博物的ふいふと萩は薔科に屬する野生の灌木で諸君も御存じの通り幹は一根から叢生して高さは稀には七八尺ふもなるのがある、葉は羽狀で三つが一組となつてゐる花は紅紫色、淡紫色、純白などで實は豆のやうに節莢に入つてゐる種類ふは宮城野一名併萩といふ山萩、木萩などがあつて中ふは灌木の種類から遠ざかつたのもある、尾花は薄の穗の出たのをいふので禾木科に屬してゐる長さは四五尺に伸び葉は平行脈葉で緣は手の切れる程堅くそして鋭い穗は莖が伸びて其上ふ出で動物の尾のやうである事は今更いふまでもないがこの穗の出た時には葉の色との調和がいふにいはれぬ味を示してゐる穗の赤いのは殊に面白味が深い、中に羽薄といふ葉に黃斑のあるのや有葉の薄といつて四季葉の絕えぬのや絲薄といつて細い葉の絲を紊したのやがある荊蕁は石竹科で多く人家に栽培されてゐるが河原撫子、大和撫子などになると野生でありながら女性的なやさしさを示してゐる

資料

加奈陀の產業

加奈陀は一九〇八年より九年にかけて國內製產物二千八百九十五万七千〇五十弗を輸出した、卽ち英國ふ八百〇二万四千三百〇八弗を北米合衆國に千百八十二万八千二百四十一弗を他の外國に八百十万四千五百〇一弗である、加奈陀製造者協會の會員は目下二千五百名である、一九〇五年度の製產の平均額は一人に百五十弗の割合であるといふ、加奈陀にある諸銀行では一九〇九年十二月三十一日までに約五億九千二千万弗の貸付金を有して居る、りの大概は產業界に投費されてる、

文苑

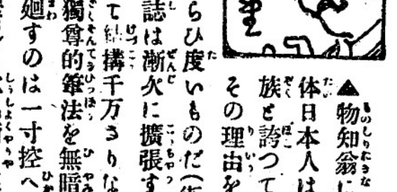
別れ

……エス子の君へ……

春浦生

新綠の薰り失せ行く綠の葉影ふたゞずんで、あの椅子に靠たれ綠色の草に交て美しく咲いてゐる小さな白い花赤の花是等が送る香に接吻しながら煙草を燻らす氣持は實に快い。

微風が徐ろに吹いて來て白い花と赤い花とは心地よげに抱擁し笑ひさゝめく、自然に生を受けて萬象は神の攝理に依て動き彼等が運命を續けてをるんだなあと思ふ、其の刹那鋭い刺戟と悲しみとが不思議だ、エス子さん貴女を思ふ時は必ず憎い彼をも聯想するのです。



▲物知翁に申すが一体日本人は偉大な民族と誇つて御座るがその理由を明白ふ上げてむらひ度いものだ（街の人）▲青年雜誌は漸次に擴張するそうだ寔に以て結構千万さりながら餘りに唯我獨尊的筆法を無暗に所きらはず振廻すのは一寸控へられ度い（一愛讀者）◀秋色漸く深うして轉た友を思ふ嘲骨クンよ凡平クンよ兄等は果して健全なりや（マの字）▲此頃は大分料理屋も寂しい樣子だ横町の坂本亭が獨り繁昌する理由を知て御座るか安くつて醉へる時々怪しかる事も出來るといふ理由があるのぢや女の見料まで取る料理屋ふ行く程馬鹿でなくなつて來たと俺は思ふぢや（物知翁）▼牧師大會開かれんとす成程な如何にして青年基督敎徒を不信的狀態より救ふべきか問題だ空虛な形式論や科學を絕對に無視したた難有說敎では到底不信的狀態より救ひ出す事は出來ない要は牧師諸クンの思想の根本ふ横はれるサムシングを取のけるが刻下の急（鼠小僧）

宮城縣人諸君に急告
過般故國大洪水に際し、宮城縣下の被害最も激甚を極め、被害程度の各羅災地方中第三四位に在る事は既に諸君の熟知せらるゝ處なるのみならず、吾人の鄉里が他地方に比較して生活程度著しく低く、從つて其災害の影響最も慘憺たるべきを思ふに至つては、吾人海外在留者の到底默止するは能はざる處たるにより、茲に第四回縣人會大會の決議に基き汎く義捐金の募集をなす
▲募集は來十二月十五日限りとす
▲義捐金送附者はニウ、ウエストミンスター郵函八一八宮城縣人會事務所の事
九月十三日
宮城縣人會
P. O. Box 818
New Westminster, B. C.

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘステングス街二九、三一、三三、三五
ヂエムス
スターク商會
James Stark & Sons Ltd.

馬使三名
日給二弗五十仙
デウォーク
給二弗五十仙迄
右至急募集す
郵函二一五二
バウエル街四五九
中村辰喜

●諸工事請負
バウエル街三四四
郵函二一三四
東洋受負會社
（電話二五五八）

▲理髮店▼
再び從來の通り開業仕候間何卒御愛顧の程願上候
バウエル街二〇七
熊本床

理髮店
取扱叮嚀
貸し室
ムーブル
清潔內
土地賣買
代書通辯
事務所あり
晩香坡
三二〇
電話
四七八四
中川床

いなりずし
アイスクリーム
バウエル街二六八
電話三四五五
林家

活動寫眞
毎週月曜木曜の兩日寫眞取換へます
番附は日本字にて當館入口に書出します
入場料大人十仙子供五仙
ウエストミンスター街
スター活動寫眞館

品質特別佳良
ウエストミンスター街一一八
新井洋服店

自轉車販賣
修繕並に時間貸致します
ウエストミンスター街一五〇
E. E. SANSOM
150 Westminster Ave.

太平生命保險株式會社
東京市京橋區築地二丁目十五番地
晩市バウエル街二三五松本旅館內
本代理店
取扱主任
阿部松之進
（電話三三四六）
（郵函二一六四）
御一報次第案內書送呈す

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

郵函
電話
バウエル街B二二九
地所賣買
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P. O. Box 2195 Vancouver, B. C.

▲日本雜貨食料品一切
晩市アレキサンダー街四〇九
淺尾商店
電話七〇一
淺岡、尾本
409 Alexander St.
Vancouver, B. C.

○福○福○福

日本雜信

紀州便り

（當社通信員發）

●豪雨と稻作　土用丸洗れの爲め貝さへ凋落され居りし稻作は數日來の豪雨により到る處潤水の浸入を受たれば今や一層其前途を悲觀されつゝあれど然し夜來の雷雨と共に西風徐ろに臻り且つ冷氣をさへ感じつゝあれば此上俄かに西風ふ一變して蒸熱を感せざる限り腐敗の恐なきを以て豫想程の被害もあらざる可く否な早稻すら開花ふ向ほ餘日あれば此儘減水したらんには中晩の如きには寧ろ肥料を施せると同一の結果を見るべしと

●縣下の傳染病患者數　八月二十日現在調査に係る本縣下の傳染病發生數は赤痢初發以來四十八名内死亡九名全治十九名現在患者二十名腸窒扶斯百二十一名内死亡二十五名全治六十五名現在患者三十一名爽たゞクラリア百八十九名内死亡六十名全治百二十五名現在患者四名なりと尚赤痢は和歌山海草に腸窒扶斯ゾクラリアは和歌山海草那賀に最も多しと云ふ

●郡書記の懲戒處分　東牟婁郡書記岡本米太郎は本年六月海軍志願兵及陸軍六週間現役兵ふ對する旅費支給に付き些か落度支給遲延ありたる由にて今回文官懲戒令に依りて譴責されたりと

●司令部の地理檢査　和歌山聯隊區司令部付陸軍歩兵中尉日笹敏直氏は東牟婁郡に於ける地理檢査のため十六日海路來新し馬町油屋旅館に投宿翌十七日中學校内に於て施行せし簡閲點呼を觀察し十八日地理其他の調査をなし同日午後三輪崎町を經て古座町に向ひたるが同町ふ於ても同樣地理の檢査を行ひ夫れより海路歸廳の豫定にして

同郡役所よりは郡書記殿井平三郎同伴せり

●當郡の秋蠶成績　東牟婁郡に於ける本年の秋蠶成績を聞くに掃立枚數は總じて約三百五十枚ふして七月二十七八日頃掃立をなし本月十七八日頃六低上簇を告げたるが作柄は一般に頗る上作なりし由

●五ケ月間の相續稅　新宮稅務署管内ふ於ける本年四月以降八月に至る五ケ月間の相續稅を聞くに家督相續十七人稅額四百四十三圓五十三錢遺産相續二人稅額二十八圓三十九錢なりと

廣告

移轉廣告

生徒今般左記の所にて醫術獸醫の診察に應ず

バウエル街四六九

醫師　山石下繁

（郵函三七番　電話六三七）

寺人廣告

廣嶋縣人　山崎某

右の人の住所至急知り度し若し御心當りの人は年御手數郵稅先拂ふて左記迄御通知を乞ふ

イモ『郵函七七五』

ナ、イモ

鳥取縣人　石原

洋服新調は弊店に限る

寺倉洋服店

晩香坡市ゴーア街一三〇

（電話二二三三　郵函三二三三）

山井理吹

洋服

ぞうよ　御飯

看品　すし　大福餅

生そば　まんぢう　御

鏡餅並びにちんづき其他

御好みに應じます

バウエル街三五九　戎屋旅館向側

電話三八二七

や　梶木店

御禮廣告

今般ナ、イモ獸醫場焼に付ては早速御見舞被下奏賜謝候一々參上御禮申上可く筈の處彼是取込みの際尊名伺ひ洩れも可有之と存じ不取敢以紙上御禮申上候敬白

三木永商會

通辯飜譯事務研究會

毎日曜自午後二時至午後三時

英語夜學校

月、水、木、金自午後七時至九時半但各自に教授す

バウエル街三三五松本旅館内

米國文學士　駿田一三三

日本人店員

廣告

弊商會儀今般左の日本人店員を雇入れ特ふ日本人間に土地賣買を最も確實に取扱はせ候ふ付此好時機ふ際し續々御買入あらん事を奉希上候

日本人部店員　植田文治郎

バウエル街五〇〇

（電話三五五五）

Goddard & Son
321 PENDER St.,
Notaries Auctioneries
30 Years Experience

土地賣買

ゴッダード、エンド、リン商會

ペンダー街三二一

鮮魚

青物類

バウエル街二五三

西村魚店

下宿開業

室内清潔　取扱叮嚀

手紙取次

ウエストミンスター街一五〇

沖縄館

沖縄縣人會事務所

（二階第三號室）

香村兄弟商會

晩香坡市バウエル街一六九

電話三二三

本店

郵函二二二三

和洋雜貨商

橋本市太田町四丁目六十一番地　支店

弊商會は特に日本人諸君を歡迎致し候に就き何卒御注文の榮を賜はりたく吾がエンヂンは他の何れのエンヂンよりも使用のギヤソリン少量にて事足り候風に最良なりとの好評を博し居り候て何れも弊商會製造の物に有之價格は低廉他に比類なく使用法其他万事の輕便なること保証仕り候

御注文の際には叮嚀懇切ふ説明申上ぐべく諸事大勉強を旨と致し候につき何卒御來臨御用命の程偏に奉願上候

イーストホープ兄弟

EASTHOPE BROS

1705 Georgia St., Vancouver, B. C.

御來駕下さらば詳細の説明を致すべし、日本人諸君の御來駕は特に弊店の光榮として歡迎するところなり　晩香坡ゴーア街一七〇五

金百弗　直段　馬力　プロペラー　サイズ　三十四吋

百七十五弗　六十七吋

二百三十五弗　八十九吋

地所賣買

晩香坡市バウエル街二二六

勞働周旋

早田事務所

通辯代書

其他如何なる交渉事件にても叮嚀敏捷に取扱可申候　電話六二一九

北米生命保險會社代理所

床屋

熱海開業

平井

晩市バウエル街二四三

床

土地家屋賣買

登記公證手續

晩市バウエル街二四六宮崎裁縫店東隣り

福永金三郎事務所

（電話二七二三）

各種勞働周旋

ウエスターン、ライフ、エンド、アクシデント

保險會社代理店

日本酒並ビーヤ

其他洋酒一切

今回弊店に於ては特別大安賣仕候間陸續御用命の程伏て奉願候

ダンレビー街一三一

『電話六六六三三』

131 Dunlevy Ave.

郵函二一九二

加藤酒店

土地賣買周旋

シンガー裁縫ミシン販賣

代書、通辯

電話R四八二七　晩市西第五街三四五

村山事務所

土地賣買　勞働口周旋　通辯代書

詩文代作　貸金周旋　各種集金

加奈陀サン生命保險代理部

電話アール二四六三

日本進達社

男女洋服高等裁縫

晩市バウエル街二四四

宮崎洋服店

「電話二七三三」

新築三階高等ルーム貸

晩市バウエル街二四二

筑豐館事宮崎てる

「郵函二一四三」

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.

日本酒廉價販賣

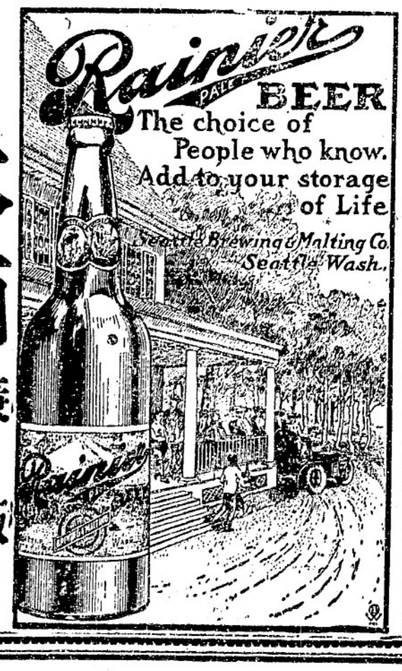
日本人諸君は御便利の爲め代理人迄御注文被下度候

日本人部販賣主任　土田嘉次郎

『電話…三五六六…七八三』

『郵函…二一八三』

太平洋瓶詰會社



Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.

銀行事務

（當座預金　貸附手形引替　利子附貯金預金　定期預金）

本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり

日本金融株式會社

頭取　エー、マキボーイ

重役　是永壽吉

主任　エ、ブイ、ガーデナー

加奈陀大一番手無雙

日清製粉株式會社

晩香坡市ウエストミンスター街一〇五

▲乾うどん卸小賣▼

晩香坡市フロント街一九二　郵函二一七五

山崎製麺所

K. Yamasaki. 192 Front St. Vancouver, B. C. P.O.Box.2175

土地家屋賣買

登記手續

地地　公證手續

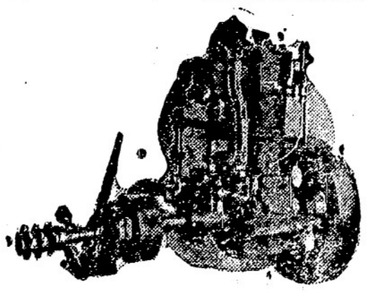
地地　請負

諸工事

晩香坡市バウエル街三五〇

村上石丸事務所

（電話……二四七七）



イエール、マリン　エンヂン

此エンヂンは四輪の物にシヒーの他ワシ州中の場所に建てられ使用容易又何しエンヂンよりも少量のギヤソリンにて充分なり漁夫諸君の御使用には御便宜他ふ比を見ず大いさは五、十、十五、二十馬力の四通りありて何れも更ふ二割の動力は餘計に發生せしめ得べし

製造所はニューヨーク、ウエストミンスター

機械工場

本紙　一ケ月　枚　五仙
定價　六ケ月　三十五仙
一ケ年　貳弗五拾仙
（郵券代用一割增但一切前金の事）

廣告料
臨時廣告　一行三日以内拾仙　一行一週間同貳拾仙　一週間同參拾仙
普通　一ケ月一吋參弗　三ケ月以内同二弗　六ケ月以内同壹弗
廣告　一ケ年一吋壹拾五弗
（但一面の特別廣告は普通の三倍）

英領加奈陀晩香坡市ゴーア街一二四番
郵函二一三九電話三〇六五…三〇二四
發行兼編輯人　山崎寧

The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
P.O.D. 2139 Phone 3065 3024
Published by Yasushi Yamazaki